

ՄՈՋԻԿԱՆ ԱՍԼԱՆՅԱՆ
ՎԱՃԱՌԱՍՈՒՆ ԿՕՇԻԿԻ
 ՊԱՏՐԱՍ, ՉԱՓՈՒ ԿՐԱՅ ԵՒ ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ
 Կլան, Սկարբին, Պոթ արանց, կանանց և տղայաց հա-
 մար, բնախր տեսակ և տոմս: Երաշխաւորութիւն դորձա-
 ծուկեամբ վեց ամիս կոչիկին ձեռք բխոխուելու մասին:

Չ Բ Ի
 ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ
 ՎԱՃԱՌԱՍՈՒՆ, Բանկայի ձառուակի, բողմիրին դիմաց, բն. 47. 3-12-12

ՍԻՄՈՆ ԹԵԼԵԱՆ
 Գրանակ, բարեկարգ ամեն տեսակ արանց գրեւորներու
 4. Պոլիս, Հաճորտի խանի վերջ յարկը, թիւ 29-30

Ունի ձեռնարկ Բաղնիշի մասին և Բաղնիշի մասին ձեռնարկներ
 Ամենակարգ ժամանակի մէջ և անվերջ կերպով պատրաստութիւն
 ԲՈՒԹԻՒՄՆԵՐՈՒ, ԲԱԼԹՕՆԵՐՈՒ, ԲԱՆԿԱՎՈՐՆԵՐՈՒ, ԵՒՆ, ԵՒՆ, ԵՒՆ
 Վաւրան մատչելի պայմաններ և գիներ 16-30

ԲՈՒՆ ԶՐԱԲ
 Կարաւ, Տնիքի խան, բն. 26

Մ Ի Ա Կ
ՄԵՆ ՄԹԵՐԱՆՈՑ
ԳՈՅԸԳՈՅԸ ՄԱՉԻ ՆԵՐԿԵՐՈՒ
ԱՐԱՍ ՍՕՂԱՆՃԵԱՆ

Պոլիս, Մանուկ
 Բաշա, բն. 121

Վերջապահութեան բո-
 լորովի անվնաս բարդա-
 լուրեանք, Երաշխական
 մասի ցարեր, Եւն. Եւն:

Մազի
 արմատներուն այժ տա-
 լու դեղեր, Եւն. Եւն.

Մազի
 արմատներուն այժ տա-
 լու դեղեր, Եւն. Եւն.

Աշխարհի ամէն կողմէն եղած նամակով յանձնարարութիւնները կը կատարուին
 անվերջ և փոփոխ:

ԱՐԱՍ ՍՕՂԱՆՃԵԱՆ
 Կանաչաւորուած ունի գործակալութիւններ, Երկրի, Սկարբինի, Մոմանի, Եւնի
 Հայկ. Պէրուսի, Պաղատի, Երկրորդի, Թիֆլիսի, Պաղատի մէջ:

3-16-52

Western Assurance Company
ՈՒԷՍԻԳՐԸՐՆ
 ՀՐԻՆԵՒ ԴԷՄ ԱՆԳՆ. ԱՊՈՂՈՎԱԳՐՈՎԱՆ ԸՆԿ.

ՀԱՄԱՐՆԵԱԼ 1851ԻՌ

Հատուցուած վնասներու դուրսը Անգլ. անգլի	6,000,000
Պատրաստ դրամ և արեւելեան հասոյթ	1,250,000
Վճարուող դրամաւորը	4,100,000

Հրապարակու ծածոք Ֆրանս. և Իեր. ընկերութեանց գրանցուողը
 100,000ԵԱ անգլի ֆ:

Ուստի ընկ. հրեշտի գէտ ամեն կարգի գործեր կ'ապահովաղը
 Վնասներ տեղւոյ վրայ և անվերջ պահ կ'ապահովուի:

Երկրայրացոցից թուրքի ԳՈՒՆԻԿ ԱՍՏՈՒԱՅՍՏՈՒՐ
 Պոլիս, Պաճէ Կարու, Անձնատեղի, 20, 21, 22

Ծանօթ. — Տեղւոյ է՛ն ծանօթ Ֆրանս. և Գեր. ընկերութեանց պատրաստ
 գործը իրենց հասոյթին հետ բաղդատմամբ 100 9/10 անգլի ֆ, մինչդեռ
 Ուստի ընկ. 125% ֆ փոխ որ երաշխաւորութիւն մը կ'ընծայէ իր մրցակցոց:

3 Գ. — Գումարու ձեռք գործուեայ և պատուաւոր գործակալներ կը փնտրուին
 2-11-100

ԴԵՂԱՐԱՆ ՍՈՒԼԹԱՆԻԷ
 ԿԵՏԻԿ-ԲԱՇԱ-ՊԱՇԻ ԹԻԻ 5

Սուրբանի գեղարանին տէր Լեւոն
 է՛ք. Գրեմուտեան կը ծանուցանէ հասա-
 ռակութեան թէ, զերարանը, ներմուծուած
 նորանոր բարենորոգումներէ պատ, Երու-
 պայի առաջակարգ գործ արտաներէն բե-
 ռել տրուած թարմ և բնորոշացող զեղո-
 ընկց ձուկ թիւրքով ըր, մասնաւորաբար
 գերզրկց բարեօրեան գրեթե ամբ
 բոցման (sterilisation), և գուման յատուկ
 գանազան գործընկերով սօժուած է: Նաեւ
 նորով կ'ապահովու, այս տարի և ևս ընտրվողի
 ձկան իւր բեւեռուած է: Դեղարանու
 նիւստան նորագոյն գործընկերու հետ
 ձայն պատրաստութեան ինձամբն այ կա-
 ձիական վարժարանին առաջակարգ
 յրմանաւորի մը յանձնած և իր յան-
 բորդներուն զիւրութեան համար ալ զի-
 շեքային սպաս հաստատած է:

Տըթ. Վարդապետան է՛ք. երեքսորթի
 և ուրախ օրերը կ'ս օրին զեղարանը
 գանուելով իրեն զինուորը կը պարտանէ:
 Կատուեաները ձրի 10-30

Ամէն գործի յայտարարեան գլխաւոր պայմանն է
Ճշգրտականութիւնը
 Ճշգրտականութեամբ կատարուած գործ մը յայտ գործ մըն է

ՄԱԳԱՆԱՆ ՏՄԱՐԱՆԻ
 Կիսաւոր սկզբունքն է ձեղապահութիւնը

Մ. ՏԵՐ-ԳԱԻԹԵԱՆ
 Սրբուզարի Մեծ Վաճառատուն
 և Եւրոպի Գործարան
 Հարախա, Կոչիկուս յեղոց, Թիւ 84

ՄԱՍՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ
 Պատրաստութիւն ամեն տեսակ
ՃԵՐՄԱԿԵՂԵՆԵՐՈՒ
 ԱՄԵՆԱԿԵՂԵՆԱԼ
 ՊԱՏՐԱՍՍՈՒԹԻՒՆ
 ՀԱՐԱՆՈՒԹ ԵՐԹԻ
 ՅԱՆՉԱՐԱՐԵԼԻ
 ՃԵՐՄԱԿԵՂԵՆ
 ՆԵՐՈՒ:

4-26-400

ՏՐՔ Ա. ԻԱՃԱՍՏՈՒՐԵԱՆ ԵՒ ՈՐԴԻ
ԱՐԵՐԵՆԵԱՆ ԱՏԱՄՆԱԿԱՅԻՐ
 396 ՄԵՆ ՓՈՂՈՑ ԻԵՐՈ 396

Սանի գարեջրատան վրայի յարկը
 (ձիւր Ջրարդեանց կեան)

Ամենատարակ ցուած ականներ մէկ
 անգամին կը ընջեն. ցուած զինկ և
 բո. ժուած վերադառնալու պայմանաւ:
 Նոր, ճաշակաւոր և զմայելուն
 արձուտահան ականներ կը պատրաս-
 տան, յար նաեւ բնական, զէժքի
 ձեւաւորութիւն, ըստ տարիքի, ծանու-
 զութեան, և աղաւ արտասանութիւն
 երաշխաւորեալ:

Միւրեցոցի զեղերու և ամենակա-
 տարեւազորեալ աջաններու միջո-
 յաւ, ստանց ցուտ ստամանանու-
 թիւն:

Չմտներ կիրակի օրերն ալ, (մին-
 չեւ կէս օր) ինչպէս նաեւ ամբն օր,
 (մինչև կէս զիւր) հիւանց կ'ընջուին
 Յ. Գ. Վերջ մը սուր համար Յա-
 ճախարաց գանգաններուն, հրապա-
 րակաւ կ'ազգարները թէ ՄԵՆՔ Պոլ-
 ալ կ'զմը մասնաձեւ ՉՈՒՆԻՆԻ:

3-10-100

ԹՈՍԱ ԷԼԵՔԹԵՐԻԱՏԻՍ
 Կարաւ, Վոլոյտա Փողոց, Թիւ 127

ՎԱՃԱՌԱՍՈՒՆ
 Գումարեղեններու
 և ժամացոյցներու:

ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ
ԺԱՄԱՑՈՅՆԵՐՈՒ

Յանձնարարութեան
 համեմատ
ԳՈՂԱՐԵՂԵՆԵՐՈՒ
 պատրաստութիւն և նորագոյնի
 6-15

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԶԱՏՈՒՆ
Տ. ԺՕՂԷՑ
 Իերա, Մեծ Փողոց, Պոստալի մաս, 360

ՎԵՑ ՀԱՏ ԳԱՊԵՆԷ ՊԱՏՐԱՍ
20 ՂՐՈՒՇԻ
 Ամբար կամ անձրեւաւ օդերը բնա-
 պատկերներուն մարտրեան չեմ
 վնասը:
 Անյաղող ՊԱՏՐԱՍՆԵՐ Եւնի ընդունան ին
 3-15-15

ՃԵՐՄԱԿ
ԳԱՄԵԼԻԱ
 ՄԱՐՏԻԿ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ
 Սուրբան Համոմ, Եւնի ձամի փողոց, 7
 և. ՊՈՒՐՈ

Սոյն վաճառատան մէջ կը գտնուին
 ձեռք և արեւ կը ընջուին յարմար ամեն
 տեսակ Բարեկեան կերպաներ, վալե-
 ռուս ձաշակով և վերաւաւորելի գեմ-
 բով: Գինաց, ք և գոճ պիտի մնա:

5 9

ԻԲԻՐՈՍ
 Կրտսեան և Գարեջրատուն
 Իերա, Մեծ Փողոց, Օտուկի դեմ
 Լաւազոյն սպասարկութիւն
 Համեղ ազանդները

ՊՈՒՏԱՐԵԱՆ
 ՄԵՐԱՆՈՑ ԳՐԵՆԷՔ
 Կարախա, Թիւրքի դիմաց, 25

Ուր պիտի գտնուի ամեն տեսակ ու-
 կեղծ և զարգարան սիւներ, ա-
 մերիկ, և Ֆրանս. պատի թուղ-
 թեր, վարապորթի թիւրք, Եւն:

10-60

1900
 Բարիկ Միջազգային Արտեստանագիտ.

ՆԻՈՒ-ՅՈՍ
 Ամերիկեան Կիսարանանօր
 ԿԱՐԻ ՄԵՐԱՆՈՑ

Սուրբան է մեծ մրցանակը (Hors
 Concours) և արտեստանագիտին
 մէջ անմրցելի եղած է: Այս մե-
 ջնանները ամեն կերպով միւսմե-
 ըն զերազանց են: Մեքեաններու
 գործածութեան կերպը ձրի կ'ու-
 սուցուին և նորոգութիւնները մի-
 կը կատարուին:

Թուրքի համար միակ ներկայացողի
Մ. ԱՄՕՏԻՕ ՍԱԼՎԱԹՐ
 Բնիկանոր Կրտսեան
 Պոլիս, Պաճէ Կարու, Համոմի
 ձառուակ, Թիւ 7

Մասնաձեւը
 Կրտսեան, Սիւրբան, ԱՅԻՍԻՆ-
 Կարահապարի Եւնի մէջ 2-8

«Ծ Ա Ղ Ի Կ» Թ Ե Ր Թ Օ Ն Է (39)

ԼՈՒՍ ՆՈՒՍՈՒ

ԵՐԿՈՒ
ՀԱԿԱՌԱԿՈՐԴՆԵՐԸ

Բայց քարտուղարը չարունակեց.
 — Կը մնայ նիւայ զէն Ի ձեռին գող-
 ցուած գոնարներու զողոնաթաքոցը ըւ-
 լալու ինչպիսի:

Օրինակի մը բանալով հետեւեալ
 յօդուածը կարդաց.
 «Չէն Ի ձեռին գողութիւն հանդերձ
 սպանութեանը — մահ»
 Յետոյ անցաւ մարդասպաններու և
 զողոններու ապաստանարան հայթայթող-
 ներու յօդուածին
 «Գողոնաթաքոցը. — ոճրին յատուկ
 արուած միւնտէն պատիժը»
 Մարքիզը յետոյ անհարկը Լէվին վրայ
 սեւեռեց.
 — Մարդուկ, ըսաւ, թեզ զինուորա-
 կան ատենին պիտի յանձնեն:
 Եւ պիտեղը որդեղով,
 — Ինչ գործը շատ բացայայտ է:

Լէվին, ստուգելու ամեն մեծ էր քան
 կենդանի, զգաց որ պիտի նուազէր:
 — Ո՛ր, ըսաւ ինքնիրեն, ստակալի մար-
 գու մը դէմ կը գտնուիս:
 Յետոյ ինքնիրեն խօսեցաւ. մէկզի
 դառնալով:
 — Ինչ աղէտայի դաղափար էր սա ա-
 ւաղախապետին յանձնարարութիւնը ըն-
 դունիլու:
 Օպինի Լեւոյին կենդանուած վի-
 ճակը տեսնելով իր փափաքած տեղեկու-
 թիւնները ստանալու յարմար վայրկեանը
 եկած համարեց:
 — Պարոն կողոպտիչ, նպատակով մը
 եկար ինձի ինչեւ նայինք, կը սպասեմ:
 Լէվին խորհեցաւ որ կատարելիքին
 քարտուղարին չնորճ ստանալու լաւա-
 զոյն միջոցն էր աւաղախապետը մասնելու:
 — Կը կամպաճէի արդէն որ դուք ամէն
 բան գիտէիք. իմ վարած կեանքս խորհս
 կը տանջէր. իմ վարած կեանքս խորհս
 կը տանջէր. իմ վարած կեանքս խորհս
 ձեզի առաջարկելու որ փոխանակ աւա-
 ղախապետին լրտեսը ըլլալու՝ ձեր լրտեսը
 ըլլամ:
 Օպինի լրջօրէն զրիւր ձեռք առաւ
 և ուրիշ զիմ մը քաշեց:
 — Դարձեալ սուտ մը, դուն պարզա-

պէս եկար ինձի սխալ տեղեկութիւն մը
 տալու:
 Լեւոն զգեանած էր:
 Օպինի իր պահակին նշմար մը ըրաւ.
 — Ահաւասիկ մարդ մը, ըսաւ անոր
 որ թիչ ատենէն ըս ձեռքը պիտի ինձի,
 և ապա՛նով կ'զիւր, իմ քաջ պահակ, որ
 արժանաւար պիտի պատժու գինը:
 Պահակը ժազոպին երկար նայուածք
 մը ուղղեց և ըսաւ.
 — Եթէ Աստուած կամենայ շատ վայե-
 լու ընթացք մը պիտի ունենան իմ խեղճ
 եղբորս նկատմամբ այս ձերուկը շատ խիտ
 ընթացք մը ունեցաւ, մերժելով կատ տալ
 քան սուրոյի շար, որով կ'ով մը պիտի
 գնէր:
 Լէվին այդ պահուն մեծապէս զիջաց
 այդ գումարը փոխ շտապուն համար թէ
 ըլլար եղբորը համար այս անգամ մար-
 դուն, որ խիտ մեծ ճարտարութեամբ կը
 պատճէր դատարարութեանը:
 Օպինի այս տեսարանը կը զիտէր հե-
 տաբըլի:
 — Հայր Լէվին, ըսաւ, վերջապէս որ-
 շնիւր անկեղծօրէն ըսել թէ ինչ պատճա-
 ռաւ հրամանատարին տունը եկար:
 — Տէր իմ, ըսաւ Լէվին ինչոյն ցած

ձայնով, այս զիւր աւաղախապետը տե-
 սայ:
 — Ո՛ր:
 — Այստեղէն (Երկու եղբայր) ժայ-
 սերուն ստորաբնէտորտահէ անդին. թեզ
 դէմ ձուղակ մը լարած է:
 — Սաքը՛, ըսաւ Օպինին:
 — Պարտաւոր էի, ըսաւ աւելի ցած.
 ցնելով ձայնը, ձեզ իմայնիկ թէ Աւաղա-
 ւախապետը Անջրղի Զարակն էր և թէ
 կրնայիք դուք հոն զինքը յարկարծակի
 բերել: Նորոգէս պիտի հաստացնէի ձեզ
 թէ հետը շատ քիչ մարդ ունէր: Հետեւա-
 ըսար դուք մէկ կամ երկու դուրսարակով
 Անջրղի Զարակը պիտի երթայիք որ Ա-
 խաւաթէնի ժայռերէն երեք հարկար աւա-
 ղակներ ձեր վրայ պիտի խոյանային:
 — Ազէկ մտածուած է, ըսաւ Օպինին:
 Յետոյ աւելցուց.
 — Բայց տեսած ձուղակները արդէն
 յայտնի եղան, քանի որ ներտմանի աղան
 իր բոլոր մարդերով ձերտակաւեցաւ:
 Օպինի նշմար մը ըրաւ պահակին
 ըսել ուղեղով որ հրեային յանձնարարու-
 թիւնը կրնար կատարել:
 (Շարունակելի)

ՃԱՄԱՐԱՆ "ՍԻԷ ՏԵ ԲԵՐԱ"
 Restaurant Cité de Pétra
Հ Ի Ն Գ
ՂՈՒՐՈՒՇՈՎ
 ԵՒՆ ԳՆԱԿ ԿԵՒ ԱԿՈՒՐ
 ՍԱԼՎԱԹ
 ԳԻՆԵ
 ՊՏՈՒՂ
 ԿԱՍՒ ԱՆՈՒՇԵՂԵՆ
 Իերա, Մեծ Փողոց, Թիւրքի խան, 17
 6-7

Արտեստար Ա. ՍԱԳԱՆԻՆ
 Տպագրութիւն Ազգեան Տպարան: